



# I Jornadas de Investigación en Lingüística Aplicada



## I JORNADAS DE INVESTIGACIÓN EN LINGÜÍSTICA APLICADA

**Organiza: Grupo de Investigación CUESTIONES DEL LENGUAJE  
Facultad de Humanidades - Universidad Nacional de Mar del Plata**

**Lugar: Mar del Plata**

**Organiza: Grupo de Investigación CUESTIONES DEL LENGUAJE, Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata**

**Fecha de las I Jornadas: lunes 22 y martes 23 de octubre de 2018**

**Horarios (tentativos): de 15 a 20hs**

Los miembros del Grupo de Investigación **Cuestiones del Lenguaje**, el Comité Académico y la Comisión Organizadora de esta primera edición se complacen en anunciar las **I JORNADAS DE INVESTIGACIÓN EN LINGÜÍSTICA APLICADA (IJLA 2018)**, que tendrán lugar en la ciudad de Mar del Plata, Facultad de Humanidades, los días 22 y 23 de octubre de 2018.

El grupo **Cuestiones del Lenguaje** está radicado en el Departamento de Lenguas Modernas de la Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata. Lo conforma un director y un grupo de docentes-investigadores, investigadores en formación, investigadores auxiliares, técnicos, asesores y alumnos adscriptos a la investigación. Todos ellos son miembros de la UNMDP, aunque también participan investigadores de otras universidades argentinas e internacionales.

El lema de esta edición, en torno al que girarán las conferencias plenarias, talleres y trabajos de investigación, es "**Enfrentando una realidad lingüística dinámica y demandante: El rol de la formación docente**". Así pues, esta edición se presenta como un excelente espacio para discutir y analizar distintos modelos teóricos, métodos, técnicas, herramientas y recursos que la Lingüística Aplicada pone a disposición de quienes se interesan por el estudio del lenguaje y las prácticas docentes.

En esta ocasión, y por tratarse de ser la primera edición, estas Jornadas serán de carácter gratuito. El único requisito para asistir será completar el formulario de inscripción online que se detalla a continuación. Tendrán un formato estructurado. Hasta el momento, contamos con dos sesiones plenarias: una de apertura y

otra de cierre, a cargo de presentadores internacionales, dos talleres y una serie de presentaciones orales a cargo de los miembros del Grupo de Investigación.

**Comités:**

**Comité Académico**

Pedro Luis Luchini	UNMDP
Bettiana Blázquez	Universidad Nacional del Comahue
Claudia Borzi	UBA (CONICET)
Graciela Barrios	Universidad de la República, Uruguay
Leopoldo Labastía	Universidad Nacional del Comahue
Lucia Bevejillo	Universidad ORT Uruguay
Magdalena Coll	Universidad de la República, Uruguay
María Amalia García Jurado	Inst. Lingüística, UBA (CONICET),
Miriam Seghiri	Universidad de Málaga, España
Susana Tuero	UNMDP
Ubiratã Kickhöfel Alves	Universidade Federal do Rio Grande du Sul, Brasil
Virginia Orlando	Universidad de la República, Uruguay

**Comisión organizadora**

Pedro Luis Luchini	UNMDP
Ana Fuerte	UNMDP
Ana Lía Regueira	UNMDP
Alejandra del Potro	UNMDP
Carlos Machado	UNMDP
Claudia Borgnia	UNMDP
Gabriela Ferreiro	UNMDP
Cristina Chiusano	Universidad de Montevideo, Uruguay
Daiana Vázquez	UNMDP
Eliana Berardo	UNMDP
Elisabet Caielli	UNMDP
Felix Funes	UNMDP
Fernanda Fischbach	UNMDP
Hugo Santiago Sánchez	University of Bath, Inglaterra
Jenifer Williams	UNMDP
Lucia Giusti	UCAECE
María Paz González	UNMDP
Marina Selesán	UNMDP
Andrea Di Virgilio	UNMDP
Marina López Casoli	UNMDP
Sabina Lucas	UNMDP
Ana Forte	UNMDP
Viviana Innocentini	UNMDP

Comisión técnica	
Ana Forte	UNMDP
Fernanda Fischbach	UNMDP
Lucia Guisti	UCAECE
Viviana Innocentini	UNMDP
María Paz González	UNMDP
Graciela Del Río	UNMDP
Cosme Daniel Paz	Facultad de Agronomía, UNMDP

### Objetivos generales:

- Propiciar un ámbito de intercambio y socialización de experiencias y saberes relacionados con el aprendizaje y enseñanza de lenguas extranjeras o segundas, espacio de reflexión sobre las prácticas docentes y de indagación sobre los fundamentos teóricos que las sostienen.
- Compartir con la comunidad educativa (alumnos/docentes/investigadores), nacional e internacional la difusión de nuestras investigaciones y propuestas innovadoras en el campo de la Lingüística Aplicada de lenguas primeras, segundas y extranjeras que llevamos a cabo en nuestro grupo.

### Objetivos específicos:

1. Brindar un espacio institucional de discusión e intercambio de experiencias y enfoques sobre la Lingüística Aplicada en la enseñanza de lenguas.
2. Ampliar la reflexión acerca de la Lingüística Aplicada.
3. Promover la investigación en el campo de la Lingüística Aplicada.
4. Implementar acciones conducentes a mejorar la producción y difusión del conocimiento en el área de la Lingüística Aplicada.

### Destinatarios:

Alumnos, docentes, traductores, intérpretes e investigadores y todos aquellos interesados en el estudio y enseñanza/aprendizaje de lenguas.

### Actividades:

Conferencias plenarias a cargo de expertos, talleres y ponencias realizadas por los miembros de Grupo de Investigación "Cuestiones del Lenguaje".

### Ejes temáticos:

- La adquisición y el aprendizaje de lenguas
- Los lenguajes en áreas especializadas
- La Lingüística Aplicada en áreas específicas
- Análisis del discurso
- Lingüística aplicada y educación
- La formación docente en los profesorado de lenguas extranjeras
- Identidad, cultura y aprendizaje
- Las tecnologías de la información y comunicación en la enseñanza de lenguas
- La traductología

**Programa tentativo** (al momento ya han confirmado su participación):

**PLENARIAS (40/50'):**

**APERTURA:**

**Título: "Assessing English pronunciation: Facing the challenges"**

**Dr. Geoff Lindsey:** Dr. Geoff Lindsey is Honorary Lecturer in Linguistics at University College London and Director of UCL's annual Summer Course in English Phonetics. Holds a B.A. from UCL and an MA and a Ph.D. from the University of California, Los Angeles. Contributed to the revision of the IPA, co-edits the online pronunciation dictionary CUBE, and has also had a successful career as a television writer.

**CIERRE:**

**Título: "El uso del corpus lingüístico: Frases y colocaciones léxicas"**

**Mirian Seghiri:** PhD in Translation and Interpreting (with high honors) at the University of Málaga (University's 2005-2011 PhD Best Student Prize). Currently Senior Lecturer (with tenure) at the Department of Translation and Interpreting at the University of Málaga (Spain). Research fields ranging from specialised translation (scientific, technical and legal) to corpus linguistics and ICTs (Translation Technologies Research Award in 2007 and María Zambrano Award in 2013). She has a patent: N-Cor (Recor).

**TALLERES (40/50'):**

**Título: "Unlocking texts: Enhancing reading comprehension skills through the construal of experience according to Halliday's Systemic Functional Linguistics approach to text analysis."**

**Mgr. Ana Cristina Chiusano:** Profesora de Inglés, graduada del ISP Dr. Joaquín V. González. Magíster en TEFL (Universidad de Jaén), Magíster en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera (Universidad de León), Doctoranda en Lingüística (UdelaR). Ha enseñado Fonética y Fonología Inglesas, Lengua Inglesa y Discurso Oral en el Profesorado en inglés (Universidad Nacional de Mar del Plata), y Fonética y Fonología Inglesas I, en la carrera de Traductor Público (Universidad CAECE, sede Mar del Plata).

**Título: "Escritura académica en español: Aspectos pragmáticos del uso de otras voces"**

**Dra. Aymará de Llano.** Profesora Emérita de la Facultad de Humanidades (UNMDP), habiéndose desempeñado como Profesora Titular de Literatura y Cultura Latinoamericanas II y de Taller de Escritura Académica. Es directora del Centro de Letras Hispanoamericanas (CELEHIS).

**Dr. Francisco Aiello:** Investigador de CONICET y Profesor Adjunto a cargo de Taller de Escritura Académica (Departamento de Letras, UNMDP). Es coordinador de la subsección local de la Cátedra UNESCO para la lectura y la escritura.

**Formulario de Inscripción:**

Como se mencionó anteriormente, por tratarse de la primera edición de las IJILA, en esta ocasión, no serán aranceladas. El único requisito para poder asistir y recibir el certificado correspondiente es completar el formulario de inscripción online, disponible en este link: <https://goo.gl/1Z8Y3w>

**Consultas:**

Para obtener más información acerca de las jornadas, acceda a este link: [www.facebook.com/jornadaslinguistica](http://www.facebook.com/jornadaslinguistica)

**Auspicios:**

Hasta el momento auspician las **IJILA**:

